



### E' PRIMAVERA



**Cari amici del Kiwanis**, siamo ad aprile e con grande piacere possiamo vedere che tutti intorno a noi c'è crescita. I leader del KIEF si sono incontrati il 13-14 aprile ad Amsterdam in Olanda. Come tutti probabilmente sanno ci sono molti fiori in quel paese. Mia moglie Kari e Jean-Louis, il marito della Vice Presidente, la nostra Marie-Jeanne non dovendo partecipare alla riunione hanno fatto i turisti, e sono andati a Keukenhof - un bellissimo parco appena fuori Amsterdam. Questo parco è pieno di tulipani - un grande spettacolo, fiori di tutti i colori che potete immaginare. Fantastico riuscire a creare una tale bellezza da queste piccole piante.

**CRESCITA** - Anche il Kiwanis sta crescendo - sì, stiamo invitando molti nuovi soci a far parte della nostra grande organizzazione e creando molti nuovi club. Il numero dei soci nel KIEF sta crescendo e ci sono tanti nuovi amici ogni anno. Una sfida importante che abbiamo è il fatto che tanti membri ci stanno lasciando. Alcuni di loro stanno lasciando in modo naturale e non possiamo fare più di tanto. Ci sono, tuttavia, molti che escono, gli amici che ci lasciano senza conoscerne la ragione. Che cosa possiamo fare? In primo luogo trovare il motivo per cui stanno lasciando. Cosa c'è di sbagliato nel nostro club quando la gente decide di smettere di essere un Kiwaniano?

**Sono le riunioni?** I contenuti? Il programma? La diffidenza tra i soci? Troppe attività? O troppe poche? Ci possono naturalmente essere molte ragioni per cui i soci ci stanno lasciando e penso che la maggior parte dei leader del Kiwanis dovrebbero capire i segnali. Non li prendiamo sul serio e reagiamo in tempo? Un metodo che abbiamo usato alcune volte nel direttivo è quello che chiamiamo "analisi di club". "Sentire il polso del club." Normalmente è il presidente che chiede: che

sensazione si ha del Club? - che clima c'è? - come va il programma? - come vanno le attività? se ne fanno troppe o ne facciamo poche? C'è armonia tra i soci? Le voci sono

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012

molte e varie. Ci sono molti argomenti a cui pensare, ma sono compresi in poche domande. Le risposte sono anonime e l'analisi cerca di individuare gli elementi di forza e le criticità del club. L'ambiente e le attività possono essere migliorate con mezzi semplici. Il metodo può mettere ogni socio a proprio agio e rendere il club più allegro, sereno e stimolante.

**La primavera** è una stagione meravigliosa per incontrare nuovi amici, siamo spesso fuori e viaggiamo molto. Ricordiamoci che la visita ad altri club Kiwanis è un'attività molto popolare, si può fare da soli, con la famiglia, con il tuo club o in gruppo.

Come ho detto nei numeri scorsi ci sono due grandi eventi di quest'anno: la Convention del KIEF a Bergen dall'8 al 10 giugno 2012 e la Convention internazionale a New Orleans dal 28 al 30 giugno, non dirò altro per ora. Se siete tra i fortunati che parteciperanno alle convention di quest'anno potete aspettarvi una grande esperienza. Approfittatene!

Se avete deciso di non partecipare quest'anno, ricordate che ci saranno altre convention il prossimo anno, con altre divertenti esperienze.

Lasciate che aprile e maggio siano i mesi della luce, aria fresca e ricordi felici.

Ricordate: **A Y F N & C T B D** - Ask your friendly neighbour & Close the back door !  
(chiedete agli amici di far parte del Kiwanis e chiudete la porta di uscita)

Vostro nel servizio al Kiwanis

*Paul Inge*



## La Storia Della Federazione Europea

### **Un posto garantito per l'Europa nel Board dei Trustee del KI**

Anche se i club europei ed i distretti avevano trovato ora lo stesso addestramento e lo stesso lavoro amministrativo, l'uguaglianza non era ancora completa. Il Board Internazionale dei Trustee era ancora costituito solo da nord americani e canadesi. Era ovvio che le cose stessero in questo modo guardando alle decisioni assunte dal Board. Sia il Board dei Trustee del KI che il Board dei Trustee del KIE si accorsero che le cose non avrebbero potuto durare a lungo in questo modo.

Le varie aree del mondo del Kiwanis si stavano chiedendo quando sarebbe stato possibile per loro partecipare al processo decisionale dell'organizzazione avendo un componente nel Board del KI. L'Europa aveva cinque distretti ed i suoi club ed i soci stavano aumentando costantemente. La risposta, dopo un lungo dibattito, fu nell'azione dei delegati alla Convention di Atlanta del 1975, seguita da un'azione a San Diego nella Convention del 1976, la quale varò uno specifico piano di rappresentanza. Il piano stabilì che il Kiwanis International-Europe, il Canada Orientale ed i Caraibi ed il Canada Occidentale, avessero ciascuno un rappresentante nel Board dei Trustee del KI. Questo fu un altro passo avanti. Un componente del Board del KI venne quindi eletto in Europa alla Convention del KIE. Una vittoria, non soltanto per l'Europa, ma per l'intera organizzazione.

Ma tale piano pose soltanto un problema che temporaneamente rimase tale. Altre aree geografiche notarono subito che avevano poche opportunità di ottenere un posto nel Board del KI. L'intera questione rimase un problema scottante e non sembrò imminente alcuna azione ufficiale, fin quando non si giunse alla decisione di esaminare da parte del corpo dei delegati il cambiamento della struttura del Board del KI presentando una delibera amministrativa alla Convention annuale del 1986 a Houston nel Texas.

I delegati, prevaricando le decisioni del Board del KI, provocarono la necessità di rettifiche costituzionali per assicurare a breve termine adeguata rappresentanza nel Board del KI alle varie aree dell'organizzazione mondiale del Kiwanis e stabilendo obiettivi a lungo termine.

Venne pertanto nominato uno speciale "Comitato Internazionale per la Costituzione e lo Statuto" per gettare le basi degli emendamenti necessari per portare avanti i principi espressi nella "delibera amministrativa".

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012



**Register Now**  
[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

### Cari amici

Ho il grande piacere di invitarvi alla Convention Europea del 2012 che si terrà a Bergen in Norvegia nei giorni 8-10 giugno 2012. Bergen è la seconda città più grande della Norvegia. Si trova sulla costa occidentale della Norvegia, conosciuta anche come “La regione dei Fiordi”.

Con la convention K I E F del 2012, gli amici Kiwaniani si ritroveranno a Bergen per la terza volta, poiché la città ha ospitato questo piacevole incontro annuale anche nel 1986 e nel 1997.

Il grande evento del 2012 si terrà al centro congressi Scandic di Bergen City, recentemente ristrutturato e situato nel cuore della città. La fondazione della città di Bergen risale a oltre 940 anni fa ed è quindi ricca di edifici storici, oltre che moderni. Fra le aree antiche si trova lo storico quartiere di Bryggen, classificato come Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO ed una delle zone più famose della città. Bergen è facilmente raggiungibile in aereo, via mare, via terra, nonché per mezzo della famosa ferrovia di Bergen che parte da Oslo e attraversa le montagne dell'Altopiano.

I club Kiwanis della Regione di Bergen sono orgogliosi di accogliervi a Bergen nel 2012 e non risparmieranno alcuno sforzo per rendere il vostro soggiorno un'esperienza memorabile.

**Paul Inge Paulsen K I E F President 2011-2012**

### Intervista a don Fortunato Di Noto fondatore dell'Associazione METER



**D. Buon giorno Don Fortunato, Comincio col chiederle quali rapporti la legano al Kiwanis International e come li vive da quando è diventato ufficialmente socio onorario del Club di Avola.**

*R. E' da tempo che conosco e condivido, con vivo apprezzamento, le finalità del Kiwanis: una missione a servizio dei più piccoli. Non è solo una affinità, ma una vera missione che può essere sviluppata in sinergia di intendi e anche nella condivisione di risorse che permetterebbero la realizzazione di strutture per alleviare le sofferenze e dare speranza ai bambini.*



**D. Cosa pensa, altresì, dell'attività di Clubs service come Kiwanis, Lions, Rotary? Ritieni che l'operato di questi abbia un qualche peso o, altrimenti, come potrebbe averlo, in rapporto all'utilità realizzata nei confronti di necessità vere da espletare?**

*R. I Clubs service sono delle realtà di uomini e donne (dai giovani agli anziani) motivati da vincoli di amicizia e solidarietà di ogni credo, popolo e cultura. Questo fa la differenza, non credo solo per una appartenenza filantropica, ma soprattutto per la ragione che l'uomo (a volte deprivato e povero) ha bisogno di umani che siano capaci di riconoscerlo come fratello, di potergli fare sentire non solo vicinanza fisica e di beni, ma sentimenti e concrete forme di solidarietà capaci di poter sentire la non solitudine, l'abbandono, la rassegnazione. Possono, i Club service, fare molto e molto di più. Mai dobbiamo accontentarci di aver fatto e fermarci.*

**D. In relazione a tali necessità presenti nella nostra società, quando è nata "Meter" e cosa ha spinto Lei a fondare tale Associazione onlus?**

*R. Meter è una realtà associativa nata in Italia e si è diffusa per dono e grazia di Dio, in tutto il territorio nazionale e internazionale (con i nostri amici referenti). E' una "povera realtà" ( e per povera intendo che ha pochissime risorse, immaginate se ne avessimo di più!!) ed è capace di contrastare attraverso la prevenzione, l'informazione, la formazione e la denuncia il triste e abominevole fenomeno della pedofilia e dello sfruttamento sessuale dei bambini. In 20 anni ha denunciato a tutte le polizie del mondo (facendo scattare operazioni internazionali di Polizia) circa 280.000 siti pedofili e pedopornografici, ha aiutato circa 1.100 bambini vittime di abuso attraverso il Centro di ascolto e accoglienza, ha incontrato attraverso convegni e incontri di formazione scuole, università, professionisti, parrocchie, associazioni confessionali e non operando un'opera di sensibilizzazione, prevenzione e informazione che è riconosciuta, Meter, la pioniera nel campo della difesa dei bambini contro la pedofilia. Una visita al portale [www.associazionemeter.org](http://www.associazionemeter.org) offrirà una mole di notizie e di informazioni che è molto difficile contenere in un solo articolo. Per saperne di più inviterei a leggere il libro "Corpi da gioco" edito dalla Elledici (2010). La violenza sui bambini, la diffusione della produzione di materiale pedofilo e pedopornografico, aver toccato con le mani questo dolore "silenzioso e nascosto" difficile da raccontare e far credere e conoscere, è stata la ragione di questo*

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012

*impegno nella Chiesa e nella società. Una storia dolorosa ma piena di speranza e di certezza.*

**D. Attualmente vi sono, in seno all'Associazione, impiegati, volontari e sostenitori: in che misura il loro supporto basta ad una organizzazione il cui lavoro si estende a livello nazionale e oltre?**

**Quale appello si sentirebbe di rivolgere ad un Club service internazionale così vicino ai bambini come il Kiwanis, che ha operato e aiutato in realtà anche drammatiche, fornendo sempre un valido supporto?**

**R. La sede nazionale (ad Avola – SR) coordina ben 450 volontari “certificati”, nel senso che conosciamo e che sono coinvolti in tutta Italia nella promozione e diffusione della**



*missione di Meter. Possiamo fare ancora tanto e di più, perché c'è da fare di più, ma come ben si può comprendere le risorse sono fondamentali, e noi come realtà povera, ma ricca di motivazione e competenza unica nel suo genere, potremmo operare per aiutare ancora tanti bambini vittime e tante loro famiglie. Vi faccio un esempio, è più facile raccogliere fondi per l'infanzia disabile (e ho fondato anche una associazione in tal senso) perché si vedono i bambini, che i bambini abusati sessualmente e che vivono nel silenzio senza far vedere nulla il loro dolore e la loro fatica nel vivere. Non si immagina quante risorse ci vogliono per accompagnarli da un punto di vista psicoterapeuta, medico, nell'accoglienza in una struttura in maniera del tutto temporanea (ecco il progetto della casa di Meter, che richiederebbe un sussulto di uomini e donne che finanzierebbero tale opera; e lo chiedo agli amici del Kiwanis). Un sussulto internazionale ..... e l'opera si realizzerebbe in pochissimo tempo aiutando centinaia di bambini e bambine.*

**D. Entrando nel vivo del tema che oggi vogliamo evidenziare, ritiene che, rispetto ad un ventennio fa, ci sia stato un aumento di casi di pedofilia e pedopornografia o che si tratti semplicemente di una maggiore consapevolezza creata dall'informazione nel cittadino, grazie al lavoro di persone coraggiose dedite a questo?**

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012



R. *In 20 anni si è fatto molto contro la pedofilia e la pedopornografia, in Europa, gli Stati membri, hanno cercato di darsi una legislazione in materia uniforme, ma nel mondo non tutti gli stati hanno leggi operative, repressive e preventive. E' un impegno di sinergia e di rete. Meter da sempre opera in questo settore, e ha favorito nuove norme per il contrasto in Italia e ha fornito utili indicazioni anche in altri Paesi (penso al Giappone). Importanti operazioni, non ultima quella dello scorso 16 marzo (in tutto il mondo) che ha portato a n. 250 arresti, 700 indagati e n. 240 bambini salvati, l'operazione si chiamava "RESCUE" (salvataggio) dato che per la prima volta sono stati individuati anche i bambini; operazione scattata per una segnalazione di Meter. Il fenomeno è inarrestabile, e si richiedo una coscienza collettiva e alleanze forti e stabili. Immaginate quanto potrò fare il Kiwanis e Meter.*

**D. Da Kiwaniano la prego di esporre a tutti i kiwaniani che leggeranno la rivista il Progetto nazionale "CASA DI METER" a cui sta lavorando assieme ai suoi collaboratori e per cui sono necessarie ingenti risorse che frutteranno ingenti aiuti a tutti coloro che vivono l'incubo della violenza. Come può contribuire ciascun socio kiwaniano al suo progetto, al Progetto di accoglienza del maltrattato in un ambiente protetto e riabilitativo?**

R. *Il motto è "serviamo i bambini nel mondo" e già il Kiwanis lo fa da molto tempo e non c'è nulla che possa contribuire a scrivere sempre nel cielo e sulla terra "grazie" per tutto ciò che fate e facciamo per l'infanzia. Oso sfidare la provvidenza, oso parlare al cuore delle donne e degli uomini kiwaniani. Aiutateci a raccogliere fondi per la "Casa di Meter", un progetto pilota che nasce in Italia ma che è modello per tutto il mondo. Non una semplice casa di accoglienza per bambini, ma un polo di eccellenza per i bambini. Abbiamo individuato la struttura, ma ci mancano i fondi. Il Kiwanis ha nel mondo circa 270.000 membri soci. Con meno di 10 euro a persona avremmo realizzato un sogno. Aiutatemi a realizzarlo. Vi benedico tutti, credenti e non credenti. Dirò e dico bene di voi. Ecco la benedizione per il Kiwanis.*

Per maggiori informazioni e donazioni [www.associazionemeter.org](http://www.associazionemeter.org)

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012

**ELIMINATE**  **Kiwanis** |  **unicef**  
maternal/neonatal tetanus



E se il vostro  
 **dono per la Festa della mamma**  
 potesse salvare la vita di un bambino?

Offrite un riconoscimento a una madre regalándole la Mother's Day Zeller Fellowship 

Storia di una madre  
Mother's Day Zeller  
Effettuate una donazione

Per connettersi con noi:    

The Eliminate Project Campaign Office  
Kiwanis International  
3636 Woodview Trace  
Indianapolis, IN 46268 USA  
Numero verde: 1-800-KIWANIS (solo per Canada e U.S.A)  
Internazionale: [+1 317-875-8755](tel:+13178758755)  
Fax: [+1 317-879-0204](tel:+13178790204)  
E-mail: [campaign@theeliminateproject.org](mailto:campaign@theeliminateproject.org)

Inviare  
ad amici



Questo bollettino ti è stato inviato dal Kiwanis International perché [ti sei abbonato](#) in data: March 7, 2011

[Modifica il tuo profilo](#) | [Cancellazione immediata](#)



# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012



### CONVENTION DISTRETTO FRANCIA - MONACO

17 - 20 maggio 2012

Quest'anno il club di DINAN PAYS DE RANCE è stato scelto per organizzare la convention del distretto Francia - Monaco. Una buona occasione per scoprire la Britannia, i suoi borghi e San Malò senza dimenticare la baia di Mont St-Michel. Vi aspettiamo





**ELIMINATE**

Kiwanis eliminating maternal/neonatal tetanus



VIL VI, SĀ KAN VIL | We can if we want!

### Venti anni di Kiwanis in Estonia



Dopo il giorno dell'anniversario della Repubblica di Estonia un altro importante evento ha avuto luogo. Le bandiere blu, bianco e nero sono state sostituite dalle bandiere del Kiwanis. I tre club Kiwanis di Keila, e il Club di Tallinn, aperti negli ultimi anni, hanno celebrando un grande anniversario: La fondazione del più antico



dei Club Kiwanis in Estonia - il Keila Club

Sono passati 20 anni. 20 anni è un tempo lungo e merita di essere celebrato di conseguenza. Il grande evento ha avuto luogo nel Manor Padise. Proprio come i club Kiwanis si sono evoluti nel corso degli anni, la Manor Padise ha subito innovazioni, diventando ancora più bella.

La gente è arrivata al castello alle 6 del pomeriggio, per la importante occasione hanno partecipato il fondatore del club, Jüri Pere, e anche molti ospiti stranieri: il Presidente del Kiwanis in Europa Paul Inge Paulsen dalla Norvegia, Bergen KC Askoy, il signor Joseph Scholtes da Lussemburgo KC Eisleck, invitato dal Tallinn-Estonia KC club; Christina Jacob

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012



e il suo compagno da KC Heilbronn-Helibrunna, e la signora Lali Vashadze, il Consulente degli Esteri Chiatura città gemella Keila, dalla Georgia. Dopo i brevi discorsi dei presidenti dei Club Kiwanis estoni, la festa è cominciata.

Il presidente della Keila Kinake, Tammemets Tuuli, celebrando il 10° anniversario del club, e il rappresentante del KC Germania Heilbronn-Helibrunna, Christina Jacob, hanno formalmente siglato un accordo di partnership. Gli ospiti e i rappresentanti si sono congratulati con i club, i soci che si sono maggiormente impegnati hanno avuto un riconoscimento per il loro contributo. Quest'anno il club ha offerto non poche sorprese. Ad esempio, il club giovanile ha presentato un nuovo sito per tutti i club - accessibile da [www.kiwanis.ee](http://www.kiwanis.ee). Il club Tallinn ha invitato artisti di giochi pirotecnici ad allestire uno spettacolo emozionante di fuochi d'artificio. L'orchestra ha poi iniziato a suonare e sono iniziate le danze.

L'orologio non appena ha suonato la mezzanotte gli autobus sono partiti a Keila e Tallinn e la festa è finita. I soci del Kiwanis e i loro accompagnatori sono tornati a casa ricchi di emozioni positive, pronti a dedicarsi per i prossimi 20 anni ancora di più alle attività di service a favore dell'infanzia del Kiwanis.

## K.I.E.F. Calendar

### 2011

Nov. 2-6 Indianapolis, KI governor Elect Conference

Nov. 25-27, KIEF Train the Trainers Conference

---

### 2012

Jan 13-14 New Orleans, International Council

**Jan 21, KIWANIS BIRTHDAY**

Jan 27-29 KIEF District Officers Training Conference

---

Feb 17, KIEF Executive Committee

Feb 18, KIEF Board meeting

---

**April 14.-15 Amsterdam, Board Meeting**

**Apr. 21, KIWANIS ONE DAY**

Apr 27-28, Convention Romania

---

May 4-6, Convention Austria

May 10-12, Convention Germany

May 18-20, Convention France-Monaco

May 26-27, Convention Italy-San Marino

May 26-27 Convention Czech & Slovakia Rep

---

**Jun. 8-9 Bergen, KIEF convention**

Jun 10 Bergen, KIEF Board meeting

**Jun 28-30, New Orleans KI Convention**

---

Sep 7-10, Convention Netherlands

Sep 14-16, Convention Belgium-Luxembourg

Sep 14-16, Convention Switzerland-Liechtenstein

Sep 14-16, Convention Iceland-Faroes

# K.I.E.F. update

## Kiwanis International European Federation Bulletin

Serving the children of the world

[www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)

19/apr/2012

### K. I. E. F. Executive Board

President: **Paul Inge Paulsen** (Norden)

Past President: **Jerome Hennekens** (Netherlands)

President Elect: **Ernst von der Weppen** (Germany)

Vice President: **Marie-Jeanne Boutroy** (France.Monaco)

Secretary: **Tove Fiksdal** (Norden)

Treasurer: **Jan Ceha** (Netherlands)

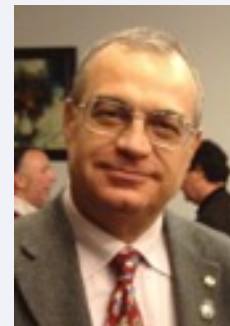


**KIEF UPDATE** è un notiziario mensile realizzato per tenerti informato sulle attività del Kiwanis International European Federation. Il notiziario, disponibile gratuitamente, è inviato mensilmente tramite posta elettronica. Per iniziare a ricevere il tuo **KIEF UPDATE**, devi semplicemente riempire il modulo sul sito [www.kiwanis.eu](http://www.kiwanis.eu)



## ELIMINATE

Kiwanis eliminating maternal/neonatal tetanus



**Francesco Valenti**

KI-EF Chairman  
Communication Com.  
[gfrvalenti@gmail.com](mailto:gfrvalenti@gmail.com)  
[comm@kiwanis.eu](mailto:comm@kiwanis.eu)

#### Committee:

Jean-luc Pozniak, Juerg Kreis

Translations Traductions  
Übersetzungen Vertalingen  
Traduzioni

Paul Schenaerts, Axel Geiger, Roelant van Zuylen, Joe Smith

**Dead line for contributiion**

**Date limite pour la procraine edition**

**Termin für Beiträge ist**

**Dead line volgende editie**

**Inviare i vostri articoli entro**

**5th of the month, le 5 du mois, der 5. jedes Monats, vijfde van de maand, il 5 del mese.**

